SPRENDIMAI

KOMISIJOS SPRENDIMAS (ES) 2015/535

2015 m. kovo 27 d.

kuriuo Danijos Karalystė įgaliojama ratifikuoti 2007 m. lapkričio 23 d. Konvenciją dėl tarptautinio vaikų ir kitokių šeimos išlaikymo išmokų išieškojimo

(pranešta dokumentu Nr. C(2015) 1994)

(Tekstas autentiškas tik danų kalba)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2006 m. balandžio 27 d. Tarybos sprendimą Nr. 2006/325/EB dėl Europos bendrijos ir Danijos Karalystės susitarimo dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo sudarymo ([1]), ypač į jo 1a straipsnį,

atsižvelgdama į Danijos Karalystės (toliau – Danija) 2013 m. rugpjūčio 5 d. raštu pateiktą prašymą,

kadangi:

(1) pagal Europos bendrijos ir Danijos Karalystės susitarimo dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo ([2]) (toliau – Europos Sąjungos ir Danijos susitarimas) 5 straipsnio 2 dalį Danija negali sudaryti tarptautinių susitarimų, galinčių turėti įtakos Tarybos reglamento (EB) Nr. 44/2001 ([3]) taikymo sričiai arba ją pakeisti, išskyrus atvejus, kai tai daroma Europos Sąjungai pritarus ir tinkamai susitarus dėl Europos Sąjungos ir Danijos susitarimo santykio su atitinkamu tarptautiniu susitarimu;

(2) pagal Europos Sąjungos ir Danijos susitarimo 3 straipsnio 2 dalį Danija 2009 m. sausio 14 d. raštu pranešė Komisijai apie sprendimą įgyvendinti Tarybos reglamento (EB) Nr. 4/2009 ([4]) tokia apimtimi, kiek juo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 44/2001 ([5]). Pagal Europos Sąjungos ir Danijos susitarimo 3 straipsnio 6 dalį Danijos pranešimu sukurti abipusiai Danijos ir Europos Sąjungos įsipareigojimai pagal tarptautinę teisę. Todėl Reglamentu (EB) Nr. 4/2009 Europos Sąjungos ir Danijos susitarimas keičiamas tokia apimtimi, kiek juo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 44/2001, ir yra laikomas jo priedu;

(3) 2013 m. rugpjūčio 5 d. Danija kreipėsi į Europos Sąjungą su prašymu pritarti jos siūlomam 2007 m. lapkričio 23 d. Konvencijos dėl tarptautinio vaikų ir kitokių šeimos išlaikymo išmokų išieškojimo (toliau – Konvencija dėl išlaikymo) ratifikavimui;

(4) Konvencijoje dėl išlaikymo reglamentuojamiems klausimams taip pat yra taikomos Reglamento (EB) Nr. 4/2009 nuostatos, dėl to Konvencija dėl išlaikymo daro poveikį šiam reglamentui. Todėl yra būtina, kad Europos Sąjunga pritartų tam, kad Danija ratifikuotų Konvenciją dėl išlaikymo, nes ši konvencija daro poveikį Reglamentui (EB) Nr. 4/2009, kuriuo pačiu iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 44/2001;

([1]) OL L 120, 2006 5 5, p. 22.
([2]) OL L 299, 2005 11 16, p. 62.
([3]) 2000 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 44/2001 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo (OL L 12, 2001 1 16, p. 1).
([4]) 2008 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 4/2009 dėl jurisdikcijos, taikytinos teisės, teismo sprendimų pripažinimo ir vykdymo bei bendradarbiavimo išlaikymo prievolių srityje nuostatas (OL L 7, 2009 1 10, p. 1).
([5]) OL L 149, 2009 6 12, p. 80.

(5) pagal Sprendimo 2006/325/EB su pakeitimais, padarytais Tarybos sprendimu 2009/942/EB ([1]), 1a straipsnį Europos Sąjungos ir Danijos susitarimo 5 straipsnio 2 dalies taikymo tikslais Komisija, prieš priimdama sprendimą, kuriuo pareiškiamas Europos Sąjungos pritarimas, privalo įvertinti, ar dėl Danijos numatyto sudaryti tarptautinio susitarimo netaptų neveiksmingu Europos Sąjungos ir Danijos susitarimas ir nebūtų kenkiama tinkamam pagal šio susitarimo taisykles nustatytos sistemos veikimui;

(6) Europos Sąjunga pasirašė Konvenciją dėl išlaikymo remdamasi Tarybos sprendimu 2011/220/ES ([2]). Europos Sąjunga sudarė Konvenciją dėl išlaikymo remdamasi Tarybos sprendimu 2011/432/ES ([3]). Patvirtinimo dokumentas deponuotas 2014 m. balandžio 9 d. iš dalies pakeitus Sprendimo 2011/432/ES priedus ([4]);

(7) pagal prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo pridėto Protokolo (Nr. 22) dėl Danijos pozicijos 1 ir 2 straipsnius Danija nedalyvavo priimant minėtus Tarybos sprendimus ir jie nėra jai privalomi ar taikomi. Jai Konvencija dėl išlaikymo bus taikoma tik kaip atskirai susitariančiajai šaliai;

(8) tokiomis aplinkybėmis ir atsižvelgiant į tai, kad konvencija įsigaliojo 2014 m. rugpjūčio 1 d. visose Europos Sąjungos valstybėse narėse, išskyrus Daniją, Komisija mano, kad Danijai ratifikavus Konvenciją dėl išlaikymo Europos bendrijos ir Danijos susitarimas netaptų neveiksmingu ir nebūtų kenkiama tinkamam pagal šio susitarimo taisykles nustatytos sistemos veikimui. Be to, Danijai ratifikavus Konvenciją dėl išlaikymo nebus daromas poveikis sąlygoms, kuriomis pati Europos Sąjunga prisijungė prie šios konvencijos;

(9) todėl Europos Sąjunga turėtų įgalioti Daniją ratifikuoti Konvenciją dėl išlaikymo,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Komisija, Europos Sąjungos vardu, įgalioja Daniją ratifikuoti 2007 m. lapkričio 23 d. Konvenciją dėl tarptautinio vaikų ir kitokių šeimos išlaikymo išmokų išieškojimo.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Danijos Karalystei.

Priimta Briuselyje 2015 m. kovo 27 d.

Komisijos vardu
Věra JOUROVÁ
Komisijos narė

([1]) 2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos sprendimas 2009/942/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2006/325/EB siekiant nustatyti Europos bendrijos ir Danijos Karalystės susitarimo dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo 5 straipsnio 2 dalies įgyvendinimo procedūrą (OL L 331, 2009 12 16, p. 24).

([2]) 2011 m. kovo 31 d. Tarybos sprendimas 2011/220/ES dėl 2007 m. lapkričio 23 d. Hagos konvencijos dėl tarptautinio vaikų ir kitokių šeimos išlaikymo išmokų išieškojimo pasirašymo Europos Sąjungos vardu (OL L 93, 2011 4 7, p. 9).

([3]) 2011 m. birželio 9 d. Tarybos sprendimas 2011/432/ES dėl 2007 m. lapkričio 23 d. Hagos konvencijos dėl tarptautinio vaikų ir kitokių šeimos išlaikymo išmokų išieškojimo pasirašymo Europos Sąjungos vardu (OL L 192, 2011 7 22, p. 39).

([4]) 2014 m. balandžio 9 d. Tarybos sprendimas 2014/218/ES, kuriuo iš dalies keičiami Sprendimo 2011/432/ES dėl 2007 m. lapkričio 23 d. Hagos konvencijos dėl tarptautinio vaikų ir kitokių šeimos išlaikymo išmokų išieškojimo patvirtinimo Europos Sąjungos vardu, I, II ir III priedai (OL L 113, 2014 4 16, p. 1).